



新北市文化基金會
New Taipei City Culture Foundation

New Taipei City
Culture
Foundation

2020年

庚子·冬
新北市文化基金會



2020年1月，財團法人新北市文化基金會回饋新北市政府。

一年來向各局處、單位請益，共同規劃、推動2030願景工程，
進行產官學溝通合作暨基金會各項法規與制度建置。

8月啟動北海岸新住民二代培力光榮計畫，

9月2020設計新北開展，

10月在地8區創生風格以「新北風」主題呈現，

11月懷德居木工職人秀，

歲末迎來橫樑文史展。

2020年真是超展開！

2020 真是一走招展開！

CONTENTS



2020設計新北

在地文化連結

前言 · 1

董事長的話 · 3

關於基金會 · 4

Welcome Design · 8

新北宴 · 10

百華齊新—原生文化·在地融合 · 13

新住民二代培力光榮計畫 · 14

皇冠海岸新住民子女紀錄片拍攝計畫 · 16

新北風 · 20

木舺兩房一廳展 · 22

板橋文史展 · 24

新北經典音樂 · 26

2020年大事記 · 28

展望未來 · 30

前言

財團法人新北市文化基金會前身為財團法人臺北縣文化基金會，

1988年成立，以協調、規劃辦理各項藝文業務，

推動新北市社會教育與文化活動使命。

本會作為新北市政府各局處共同合作的平台，

將美學納入各項規劃思考，舉辦多樣藝文活動，

並鼓勵青年地方創生，

結合社會力、民間力的夥伴關係，邀請各界與我們合作，

透過相互學習，協助提供前瞻新穎的政策思考，

賦予新北市未來更多創新的可能。



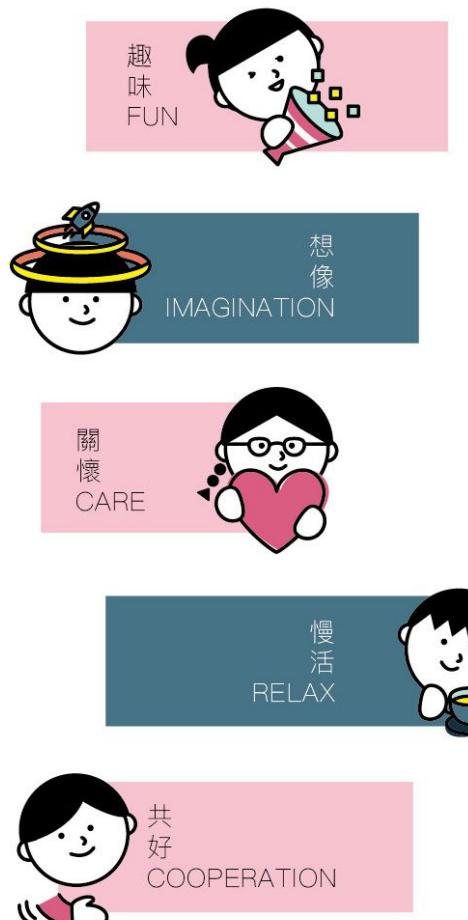
董事長的話

2030是新北市的一個夢，該做的一定要做到，我們的團隊與夥伴，做得很認真也很努力，但我們還有很大的成長空間，一年要做得比一年還要好。我永遠只有一句話，今天的我要打敗昨天的我，明天的我要勝於今天的我，只有打敗今天的自己，才會覺得活得是有價值、有意義，這就是做事最基本也是人應有的一個責任與態度。

40年來我如一日，就是這樣做事的態度，未來的一年一定比今年好，我該做的永不停歇，該往前衝的永不妥協，該努力拚的我願意全力以赴，我願跟著大家攜手合作，全力的往前衝，我更希望我們的團隊每一個人，就像今天一樣，凝聚我們的心，讓我們團隊的感動，凝聚的力量變成一個為市民做事最佳的引擎，讓這個引擎好好地發動，創造更亮眼的成績。

未來我們團隊，一定只有要做得好還要更好，不可以退步，要往前走，我們認真打拚做事情，做我們自己，這是我們大家的承諾，所以我們一定要向前走，這是一個負責任的態度。

關於基金會



時任省主席的李登輝認為全臺各縣市政府應成立文化基金會，協助、結合產官學各項資源，共同推動基層文化教育活動。

臺北縣長林豐正開始為籌設文化基金會募集基金。

7月，臺北縣文化基金會召開第1屆董事會，11月完成財團法人成立登記，臺北縣文化基金會正式成立。

1月，配合臺北縣升格為新北市，更名為「財團法人新北市文化基金會」，章程亦同時修訂與公告。

4月，第11屆第8次董事暨第8屆第8次監事聯席會議同意依「財團法人法」修改捐助章程，遂協同新北市文化局、法制局著手進行捐助章程修訂。經新北市文化局重新盤整財團法人新北市文化基金會之1億3千萬基金中；超過50%來自政府捐助，依據「財團法人法」第2條第1款；本會屬性確認為官方捐助之財團法人。

1月15日，依據新修訂的捐助章程，召開第11屆第10次董事暨第8屆第10次監事聯席會議進行新任董監事選舉，1月31日召開第12屆董事暨第9屆監察人聯席會議，進行新任董監事交接，推舉新北市侯友宜市長擔任董事長。第12屆董事暨第9屆監察人正式在2月1日接任。



2020設計新北

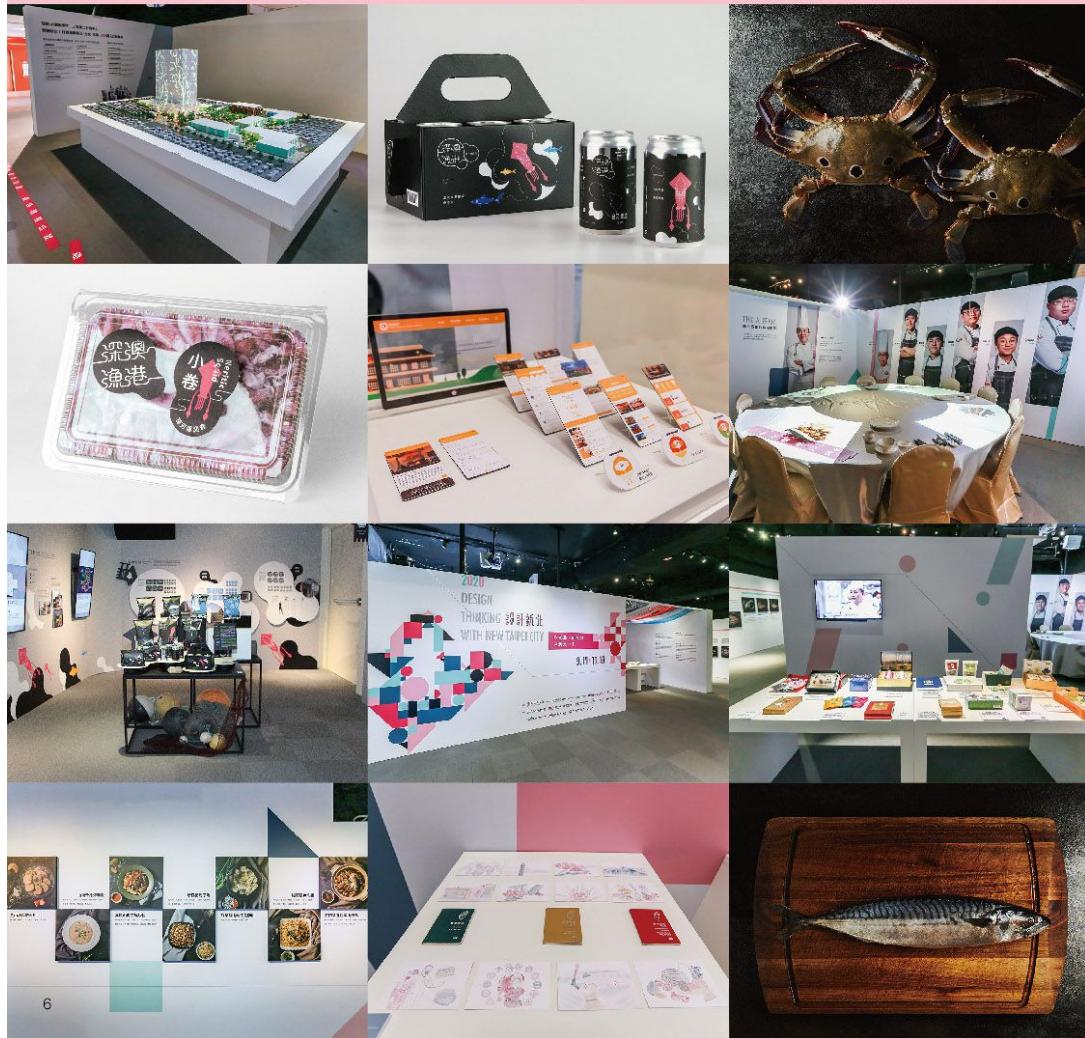
Welcome Design 歡迎來新北市，設計事！

設計無所不在，設計能打動人心，連結日常，使生活更美好。升格滿10週年的新北市，從設計出發，去關照、去想像一座擁有400萬人口城市的現況和未來，提出設計融入於城市發展的願景和藍圖。

2020新北市環保局、農業局、城鄉局、文化局、漁業處、經發局與文化基金會首先一同以「Design Thinking With New Taipei City」主題，規劃出「Welcome Design」、「吃當季，用在地，深澳亮一下」、「百華齊新—原生文化在地融合」三個展。

合作夥伴：廣達文教基金會、中興保全科技、國立臺北科技大學、醒吾科技大學、國立臺灣藝術大學、財團法人臺灣設計研究院、亞都麗緻大飯店。

您的一路陪伴，讓年輕人的設計能量有更多發揮！





Welcome Design

以「Welcome Design」為名，藉由各類獨具創意的設計作品，帶動城市優化、人性化、及對環境更友善的做法，讓往來於城市中的民眾，能享有更好的生活品質和居住空間。

展出的《三重第二行政中心模型》

邀請到國立臺北科技大學工業設計系師生共同參與，運用多媒體光雕搭配音樂；將未來城市、永續建築、節能環保、綠色屋頂、青銀共居等主題投影在模型上，訴說著新北2030的願景。

2020金點新秀設計獎作品

以建築模型、視覺動畫影像和平面設計的形式；呈現環保再生、美感教育、在地美學衍伸運用、環境更新再造、公共空間的創意發想等主題，充分展現年輕世代對自身的省思、對社會的關心以及對未來的想像。

1	2
3	4
6	7
9	10
11	

※依作品名稱首字之筆劃作排序

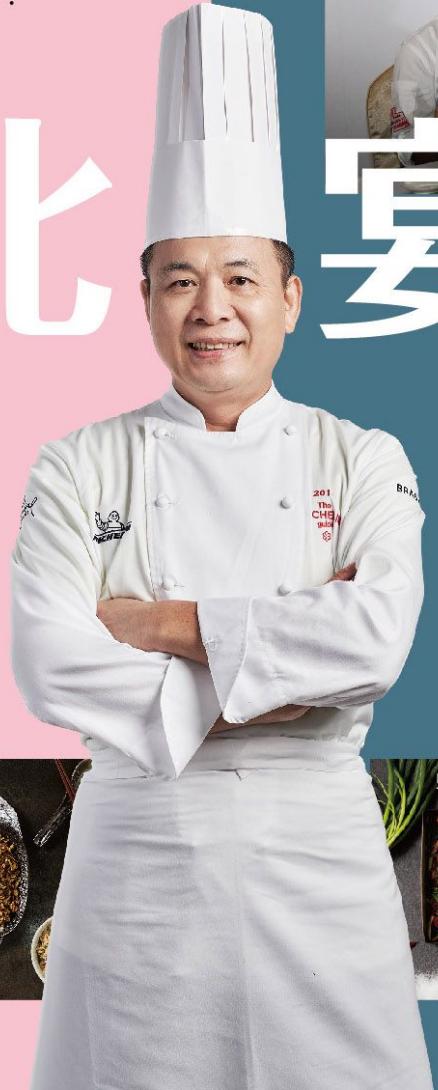
作品名稱

1. HISTO + 古蹟專案募資媒合平台
2. 田中未來學
3. 來自臺灣
4. 臺灣三峽祖師廟
5. 巷隅角書巷館
6. 屋頂上的青年公社
7. 海藻淨化生質能系統
8. 海港棲地之勢
9. 豐曆
10. 餘映·水滴



2020年，我想用，
當季食材設計佳餚，
配上新北市漁港形象改造！

新北宴



炒打拋吻仔魚

異風山海蔬鮮沙拉



鹽焗小卷附香炒珠蔥



鍋貼萬里小卷



金山地瓜帶魚餅



醬香萬里蟹年糕



醃烤味噌貢寮鮑



「吃當季、用在地」由亞都麗緻大飯店天香樓米其林一星楊光宗行政主廚，領銜新北市醒吾科技大學餐飲系同學共同合作，以新北市當季食材設計開發出一系列專屬於「新北宴」的菜單，並搭配鶯歌特色餐具擺設，以影像方式將新北宴佳餚投射在餐桌上，讓「吃」這件事變得更加生動活潑。

「深澳亮一下」是由國立臺灣藝術大學視覺傳達設計系師生規劃，從形象LOGO設計、指標動線、美食地圖與DM設計、特產和伴手禮的包裝，重新打造深澳漁港意象。



吃當季 用在地，深澳亮一下



作品名稱與簡介

- | | | |
|---|---|---|
| 1 | | |
| 2 | 3 | 4 |
1. 緬梔之美：黎明技術學院游鴻恒、尤方伶同學將美麗的緬梔花融入禮服設計，榮獲新北創意大賞視覺傳達與影像動畫設計類金獎、最佳人氣大賞。
 2. 一口奶茶：大同大學羅至安同學設計利用緬甸人愛喝奶茶的文化元素延伸，將各國奶茶意象融入作品中，作品榮獲新北創意大賞產品與公共空間設計類金獎。
 3. 藻嶼：臺灣海藻最具代表的地方是東北角沿岸，中國科技大學許書綺、徐啟嫚、李欣諭、林佳均同學期望透過地方品牌重塑，創新東北角海藻地方特色產品。
 4. OWLcohol貓頭鷹造型紅外線酒精噴霧器：在緬甸貓頭鷹代表吉祥，疫情影響，店家會準備酒精噴罐，大同大學郭柏亨同學期望此作品成為吉祥小物。

百華齊新-原生文化·在地融合

新北市新住民及其子女總數超過14萬人，居全臺之冠，「百華齊新—原生文化·在地融合」是以中和華新街社區為主，運用參與式設計，邀請大同大學、中華民國設計學會以及學生，共同揮灑創意，結合社區文化內涵，以社會設計再造華新新活力。



Apa kabar

新住民二代 培力光榮計畫

Xin chào

Hello

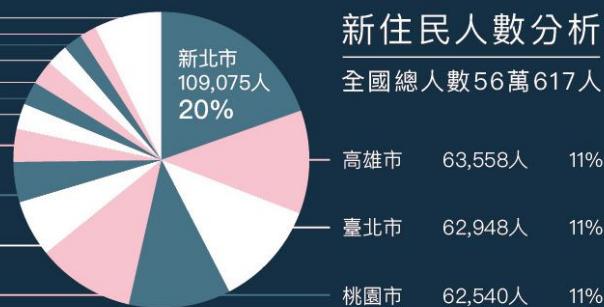
សូស្តី

Kumusta

chào



其他縣市	41,237人	7%
基隆市	10,474人	2%
南投縣	11,108人	2%
嘉義縣	13,300人	2%
新竹縣	14,186人	3%
苗栗縣	14,628人	3%
雲林縣	16,563人	3%
屏東縣	19,624人	4%
彰化縣	23,917人	4%
臺南市	34,936人	6%
臺中市	58,836人	11%



資料來源：移民署統計至109年4月

สวัสดีค่ะ

認識你們真好 未來還請多多指教哦！

弭平城鄉差距，突顯北海岸及東北角新住民二代學生自身優勢，結合產官學推動「新住民二代培力光榮計畫」，讓新北市皇冠海岸線的新住民學生，在母國語言、文化傳統及技能上，開拓學生多元視野，擁有光榮感。

新北市的新住民學生將近有39,000多人，他們是能為新北市帶來改變的潛在力量，也是躍上國際舞台最重要的生力軍。市府與國立臺灣科技大學、致理科技大學、國泰慈善基金會及新北市文化基金會合作推動「新住民二代培力光榮計畫」，109學年度由金山高中、雙溪高中、萬里國中、三芝國中、三芝國小、老梅國小、石門國小、牡丹國小、野柳國小、吉慶國小等10校先試辦特色社團課程，如石門國小「皇冠小網紅」小學生製播短片推廣東南亞文化、雙溪高中「用英語學習越南語」等活動。秉持「跨校結盟、專業陪伴、夥伴協作」原則，持續整合各界資源，發展新住民二代學生感興趣的社團課程，希望孩子們善用優勢，進一步發揚國際多元文化。

合作夥伴：國泰慈善基金會、國立臺灣科技大學。

您的協助，讓新住民子女能瞭解自身優勢，朝夢想前進！



皇冠海岸新住民子女 紀錄片拍攝計畫

用心紀錄 從新開始

新北市是新住民朋友最多的城市，其中，石門、平溪、貢寮、萬里、雙溪、坪林、石碇、金山等北海岸8個行政區的國中小學，有極高比例的新二代子女就讀，這些校園有許多故事，值得用影像紀錄，讓更多人看見。



影像紀錄需要長時間的陪伴，才能走進受訪者的活動場域，記錄最貼近真實的生存質地。新北市文化基金會邀請紀錄片導演組成拍攝團隊，進入校園進行深度訪談，將以此為基礎，在新的一年為北海岸新住民子女的成長故事留下珍貴的影像紀錄。

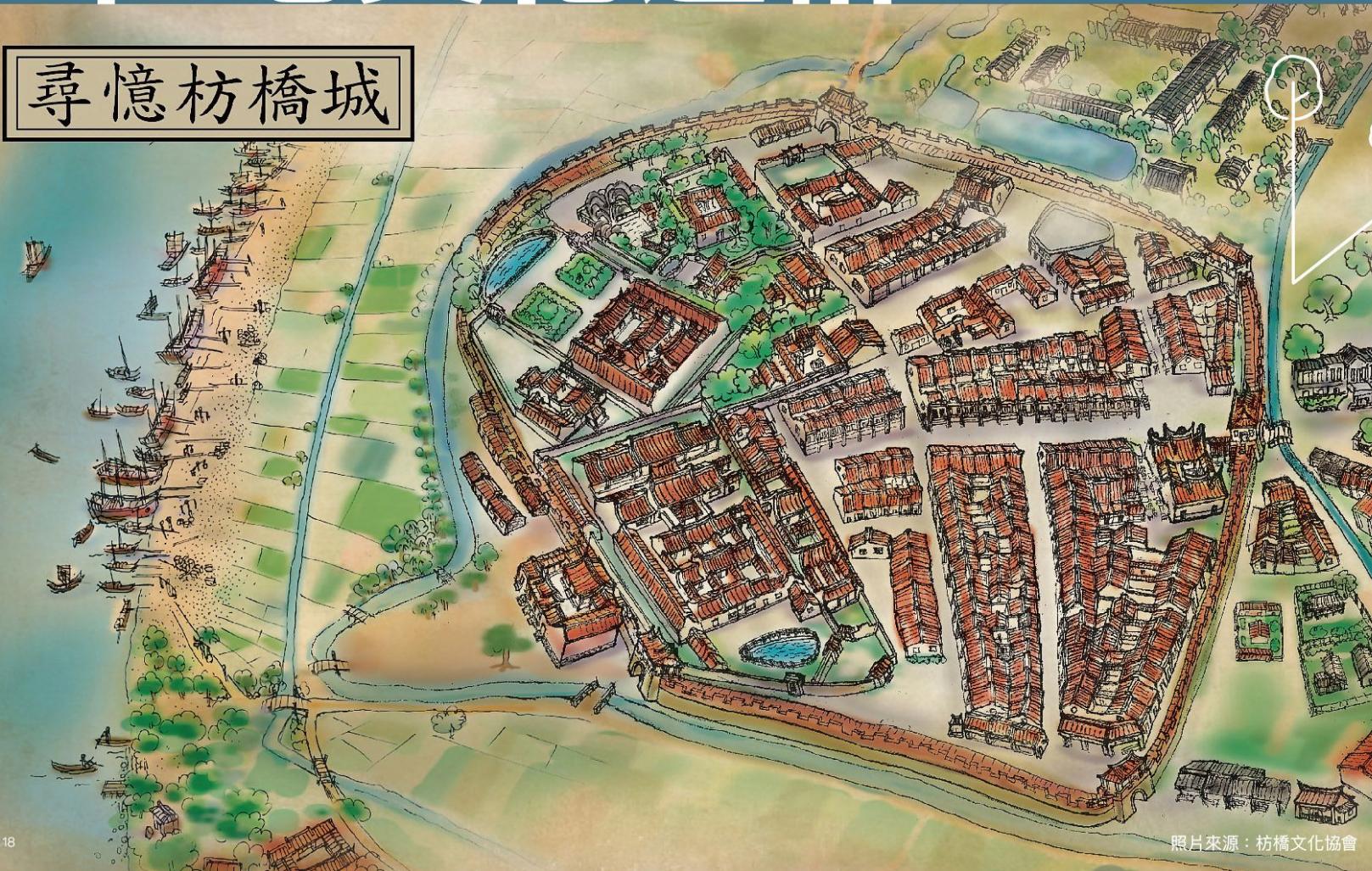
合作夥伴：國泰慈善基金會。

因您的協助，讓新住民瞭解自身優勢，朝夢想前進！



在地文化連結

尋憶枋橋城



新北市幅員寬闊，豐富的自然景觀與人文歷史孕育出新北各區的在地特色。

在肩負推動新北文化使命下，2020年我們以「新北風」為題推動展出新北8個行政區的地方創生實例，接著是「木師兩房一廳展」，再到「板橋文史展」；這群在地的創生團隊、創辦木工學校的職人或是探索地方文史的協會，皆是以熱情、執著的態度，將心力投注於新北在地的文化發展。

新北風

每個人都是一道風 用新北風組新北隊打國際盃

2019年為臺灣的「地方創生元年」，中央政府開始積極推動相關政策，但早在此之前，新北市已經有一群青年長期在地方深耕。「新北風—地方創生風格展」邀請10位地創先行者擔任共同策展人，透過一系列思考題與人物側寫，將居住議題從工作本位的執著，轉向文化本位、生活本位的探討，看見在新北生活的不同可能性。



20



新北市人口數超過400萬，居全臺之冠，但在都市化、工業化的浪潮下，人口多集中在都會區，形成人數雖倍增，生活型態卻漸趨單一的落差。為提供對生活不同的想像，「新北風—地方創生風格展」首先以雙溪、貢寮、坪林、石碇、金山、淡水、新莊、三峽，8個行政區的地方創生實例為核心，從問題導引、地方創生大事記、新北風土探索、地創團隊訪談彙整、快問快答影片及推薦書單等，循序漸進解答與地方創生相關的提問。本次展覽邀請「林事務所」的林承毅執行長擔任顧問，搭配「甘樂文創」創辦人林峻丞、「島內散步」共同創辦人魏兆廷的觀點分享，提供參與地方創生的不同途徑，與參展團隊的行動對話、呼應。參展團隊則透過不同方式傳達理念，如結合在地食材的食物設計、文史梳理後的風土轉譯、弱勢關懷的溫暖故事，或是串連地方的結盟成效，體現地方創生的各種實踐途徑。

合作夥伴：中興保全科技、林事務所、之間茶食器、甘樂文創、汪汪地瓜園、注腳雙溪、島內散步、遇見雞母嶺、新茶世代（坪林青年茶業發展協會）、新莊騷、螢火蟲書屋。

因您的協助，讓大家了解更多屬於新北市的地方創生。



21

懷德居 木師兩房一廳展

深耕木藝的職人



木藝是設計與藝術的融合，懷德居木工實驗學校2006年由林東陽教授創辦，多年來致力提升臺灣木工藝師的地位與文化技術傳承，並培育無數臺灣與國際的傑出木藝家，為臺灣木藝創作和家具產業創下前所未有的突破。

新北市文化基金會在2020年11月與懷德居文化基金會共同舉辦「木師兩房一廳展」，實現木工人理想的生活空間—工房、書房和展廳，讓喜愛木藝與設計的朋友上山一遊，走進美好生活。

合作夥伴：懷德居文化基金會。

因為您的深耕，讓在地文化藝術教育得以持續發揚。

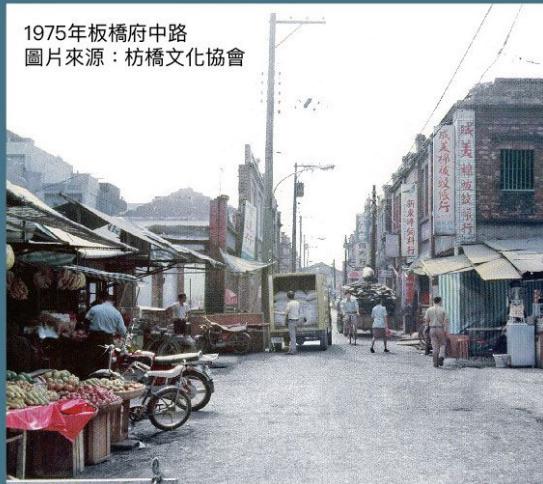


板橋文史展

浦仔溪與觀音山
圖片來源：枋橋文化協會



1975年板橋府中路
圖片來源：枋橋文化協會



聽阮講在地的故事 追尋板橋的歷史記憶

新北市2030願景工程之一為推動「新美學」，計畫以板橋車站至府中週邊規劃為「板橋府中美學示範基地」，以此基地為起始點，推動城市新美學。

新北板橋在繁榮都會面貌下，有著豐厚的歷史人文與自然條件，如何提繹出在地的文化能量，凝聚在地居民的認同，展現文化底蘊，讓板橋躍昇成為一個宜居、永續與驕傲的地區。



藉由板橋文史展的展出，讓大眾對板橋發展的過往能有更深的認識和瞭解，以此匯聚情感，共同關注在地文化。展期間同時和社區、學校合作，以傳承板橋歷史為主題，進行教育紮根，未來也將持續探索板橋文史，規劃更多元更深刻的文化推廣。



合作夥伴：康舒科技、枋橋文化協會。

因您的協助，讓大家瞭解在地的人與故事，且匯集了關注土地的熱情。

新北經典音樂



回憶一首首音樂 譜出新北動人打拚的夢想與生活
新北市是許多音樂人出生的原鄉、打拚做夢的第二故鄉，留有多首膾炙人口的經典音樂。這些生於新北的音樂作品，是在地重要的文化資產，也是一代人的集體記憶，如何將這些雋永的音樂保存，讓人們在日常生活聆聽屬於這座城市的樂曲，是實踐新北市城市美學的重要一步。寫下《望你早歸》的楊三郎、知名作曲家江文也，分別出身新北市永和與三芝，他們的音樂富含在地情感，都曾寫下風靡臺灣、揚名國際的音樂。新北市的地景也經常激發創作者的靈感，許多電影主題曲和俚俗歌謠，都將這座城市的人文寫進旋律，世代傳唱。

新北市文化基金會希望讓更多生活在新北市的人，透過這些經典樂曲，記憶城市的歷史風華，建立對新北市的認同感。為了活化屬於新北市的經典音樂，我們與白鷺鷥文教基金會合作，透過編曲、重製、數位化的過程，將這些音樂完善地保存下來，並且設計符合新北城市風格的數位專輯視覺，觸及更多對音樂有興趣的聽眾。數位化完成後，我們也將與新北市的文化場館、捷運合作，在公共場館播放這些音樂，讓市民的生活空間迴盪著這些經典旋律，豐厚市民的美學素養，展現城市的文化底蘊。

除了經典樂曲的活化，我們也邀請音樂人為新北捷運創作全新的樂曲，知名音樂人雷光夏即以淡水的文化地景和生態氛圍為靈感，為淡海輕軌藍海線創作進站音樂，配合新北捷運的「五感體驗」，讓搭乘捷運不再只是為了移動，而是在移動的過程裡，享受藝術的美好。



音樂人雷光夏
圖片來源：台北金馬影展執行委員會提供

合作夥伴：鴻海教育基金會。

因您的協助與支持，讓大家在日常生活中，聆聽我們自己的音樂，自己土地的聲音。

2020

1/15	第11屆第10次董事暨第8屆第10次監事聯席會議，進行新任董監事選舉。
1/31	第12屆董事暨第9屆監察人第1次聯席會議，進行新任董監事交接。
2/1	第12屆董事暨第9屆監察人正式接任。
4/29	第12屆第2次董事會。
8/18	第12屆董事暨第9屆監察人第2次聯席會議。
8/24	「新住民二代培力光榮計畫」起跑記者會。
9/17	1.2020 設計新北開展。 2.財團法人新北市文化基金會舉行揭牌儀式。
9/29	舉辦「新住民二代培力光榮計畫 - 國泰中秋送暖月餅捐贈」記者會。

10/23	「百華齊新-原生文化 · 在地融合」開展暨「新北風」展覽說明記者會。
10/29	「新北風」開展。
11/8	1.電影《本來面目》特映會。 2.合辦新住民文創商品行銷講座。
11/14	「懷德居-木師兩房一廳展」開展。
11/21	辦理多元文化創意市集。
11/22	辦理青創洄游市集。
11/29	1.辦理「海外客僑與新住民的文化融合」講座。 2.嘉義市勇契學團隊參訪新北風。
12/10	「板橋文史展」開展。

2020年展覽/講座/活動一覽表		
活動	內容	總參與人數
2020設計新北	1. 展覽 2.「圍繞在生活中的各種設計思考」講座 3.「設計、新媒體藝術與城市生活」講座 4.「循環共享好城市」講座 5.「精緻人文行旅-新北宴」講座	27,667
在地文化連結	【新北風】 1. 展覽 2.「新北風-地方創生展」團隊座談 3.「新北風-地方創生展」創生風格講堂 4. 嘉義市政府勇契學活動參訪	
	【懷德居「木師兩房一廳展」開展】 · 懷德居「木師兩房一廳展」記者會	37,159
	【板橋織夢-板橋在地文史展】 1. 展覽 (截至12/22) 2.「枋橋城之前世今生」講座	
其他活動	1. 新住民文化策展入門 2. 新住民文創商品行銷 3. 海外客僑與新住民的文化融合 4. 電影《本來面目》特映會 5. 地方創生「青創洄游市集」	3,300
總計		68,126
日期	講座 / 活動	人數
9/3	「圍繞在生活中的各種設計思考」方序中	60
9/19	「設計、新媒體藝術與城市生活」江振維	30
9/20	「循環共享好城市」林育慈	30
9/27	「精緻人文行旅-新北宴」楊光宗	30
10/29	「新北風-地方創生展」團隊分享座談	60
	新住民文化策展入門	25
11/8	新住民文創商品行銷	25
	電影「本來面目」特映會	220
11/14	懷德居「木師兩房一廳展」開幕	200
11/15	「新北風-地方創生展」創生風格講堂	30
11/22	地方創生「青創洄游市集」	3,000
11/29	嘉義市政府勇契學參訪新北風	50
	海外客僑與新住民的文化融合	30
12/23	枋橋城之前世今生	60
總計		3,850

一整年來我們拜訪各單位、局處及規劃，進行產官學溝通、合作，建置基金會各項法規與制度，未來，我們持續與大家打拚。

展望未來

本會期望建立兩個溝通平台，第一個平台是新北設計中心，我們可以與學校及專業團隊合作，為新北市提供創意解決方案；第二個平台是點子行動學校，邀請不同領域的人來分享、討論、上課，讓外部創意團隊、學生與公部門交流的同時，他們也能彼此交流。

「寶寶劇場暨日常美學示範基地」計畫

為了讓新北市民能夠在生活、在地的熟悉場景中，接觸到新穎的美學內容與多元的藝術理念，發起日常美學實驗基地計畫。活化大眾對表演藝術的想像，讓藝術滲透市民生活，同時打開不同族群間彼此的了解與關懷，彰顯藝術之於社會文化的貢獻。

規劃策展、教學、研究三種型態，包括寶寶專屬互動劇場、音樂劇場、藝術展覽、創意舞蹈工作坊等展演活動，與當代獨立表演藝術家與團隊合作，形成夥伴關係並共同交流，活化多元藝術觀點並具體實踐藝術的文化參與。



「2021 設計新北」展覽計畫

以設計連結不同產業，挹注新靈魂，使產業活絡，平衡區域發展。延續2030願景工程，與市府各局處合作，透過美學、設計、創意，邀請來自設計界、學生、青年團隊與在地文史工作者、創生夥伴、教育、文化、藝術等團隊的創意，帶給公部門不一樣的思考方案，為新北市注入新能量。

「新住民二代培力光榮」計畫

未來與更多新住民學生比例較多的學校合作，積極媒合產官學，將學習資源帶進偏鄉。在經費的挹注和影像紀錄下，這幾所學校的教學經驗，日後也可供其他偏遠地區學校一起思考如何發揮新住民子女的潛能。透過多元教育和文化刺激，使新住民子女發揮自身雙重文化的特色和優勢，成為臺灣未來的國際人才。

「皇冠海岸新住民子女紀錄片拍攝」計畫

延續2020年的校園田調，將為教育局「新二代培力皇冠海岸區域聯盟」重點推廣學校拍攝紀錄片，內容為當地新住民子女生活，以及各校新二代培力社團活動的側拍。這段期間，田調團隊已與當地產生一定的信任基礎，我們希望可以延續這份關懷，讓更多人看見新北市動人的新住民二代故事。



財團法人新北市文化基金會
第12屆董事暨第9屆監察人名錄

董事長 侯友宜 先生

副董事長兼執行長 林芥佑 先生

董事 林全洲 先生

陳鴻源 先生

陳士侯 先生

吳嘉昭 先生

徐繪珈 女士

許介立 先生

龔雅雯 女士

何怡明 女士

張錦麗 女士

張明文 先生

張其強 先生

常務監察人 吳建國 先生

李倩萍 女士

李泰興 先生

邱惠美 女士

黃林玲玲 女士

監察人

發行人：侯友宜
發行單位：財團法人新北市文化基金會
發行日期：2021年1月
地址：新北市板橋區府中路15號6樓
電話：02-2965-1172

本印刷品使用環保無毒大豆油墨 印製

「新北市地方文史展」計畫暨地方文化藝術展

蒐集新北在地文史資料，後續辦理展覽，讓民眾認識新北在地的豐厚人文歷史，並瞭解新北地方發展的過程與承載的意義。辦理在地文史展，展示在地文史資料及文物，透過靜態展覽介紹板橋的古今中外及未來發展，以多媒體技術，增加互動體驗，舉辦親子工作坊及主題講堂，重現在地故事，喚起新北在地人生活記憶。

「新北市經典音樂推廣」計畫

將新北經典音樂推廣至更多公共場館，活化新北在地的音樂文化，展現音樂的能量，建立更完善的音樂資料庫，鼓勵新生代音樂家與在地文化產生更多互動，認識在地音樂作家和作品，透過音樂建立城市的美學素養，打造市民的新北認同。

「2030 願景工程」計畫

邀請企業、民間社團、市府局處，學校教育的資源團隊共同投入，一起推動2030願景工程。結合學校、專業團隊與局處合作，針對新北市的各項施政、各項改革，提供創新的解決方案。

「青少年藝文紮根工作」計畫

鼓勵新北市青年參與各項藝文活動，培育文學種子，發掘寫作人才，支持青少年創作，建立藝文風氣，達到以文學美化人生的目的。

